

# Корейцы УЗБЕКИСТАНА

Газета Ассоциации Корейских  
Культурных Центров Узбекистана



우즈베키스탄 고려 사람 신문

№7 09.04.26  
(155)



ХАЛҚАРО ТОВАРИШЧИЛИК СПОРТИ УСТАСИ МИХАИЛ ИВАНОВИЧ АН ХОТИРАСИГА BAGISHLANGAN FAKHRIYLAR ORTASIDAGI XALQARO ORTOQLIK FUTBOL TURNIRI!  
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТОВАРИЩЕСКИЙ ТУРНИР ПО ФУТБОЛУ СРЕДИ ВЕТЕРАНОВ ПАМЯТИ МАСТЕРА СПОРТА МЕЖДУНАРОДНОГО КЛАССА АН МИХАИЛА ИВАНОВИЧА!  
INTERNATIONAL FRIENDLY FOOTBALL TOURNAMENT AMONG VETERANS IN MEMORY OF THE MASTER OF SPORTS OF INTERNATIONAL CLASS MIKHAIL IVANOVICH ANE  
국제적인 스포츠의 기쁨 미하일 이바노비치 안을 기리는 노장 선수들 간의 국제 친선 축구 토너먼트!








КОНСТРУКТОР АТАК ТАШКЕНТСКОГО «ПАХТАКОРА»  
**МИХАИЛ ИВАНОВИЧ АН**  
(19.02.1952 — 11.08.1979 г.)




# НАЧАЛОСЬ СОЗДАНИЕ НАЦИОНАЛЬНОГО ДЕНДРОЛОГИЧЕСКОГО ПАРКА

**Президент Шавкат Мирзиёев принял участие в мероприятии по высадке деревьев в рамках общенационального проекта «Яшил макон» и дал старт созданию Национального дендрологического парка.**

Выступая на мероприятии, глава нашего государства отметил, что наши соотечественники испокон веков в дни празднования Навруза, а также при пополнении семьи, следуя добрым традициям, высаживали саженцы на приусадебных участках, в парках и аллеях, вдоль дорог, украшали их цветами и благоухающими растениями.

На основе этих благородных ценностей в течение последних пяти лет реализуется общенациональный проект «Яшил макон», в рамках которого ежегодно высаживается 200 миллионов саженцев.

За прошедший период на площади свыше 2 тысяч гектаров создано 942 зеленых сада и общественных парка, а также на 47 массивах разбиты сады «Янги Узбекистон». В горных, пустынных и степных регионах республики создано 256 тысяч гектаров лесов. На высохшем дне Аральского моря на площади 2 миллиона гектаров сформированы защитные лесные насаждения. В целях предотвращения вредного воздействия ветров и пыльно-песчаных бурь в 33 районах создан «зеленый пояс» протяженностью 60 километров.

В целом за короткий период уровень озеленения в республике увеличился с 8 до 14,2 процента. Новым указом Президента, подписанным на прошлой неделе, поставлена амбициозная цель – довести общий уровень озеленения в стране до 30 процентов, а площадь зеленых зон на душу населения – до 10 квадратных метров к 2030 году.

С этого года в каждом регионе будет налажена деятельность «зеленых» техникумов, где на основе дуального образования ежегодно планируется подготовка 10 тысяч специалистов. Ботанические сады и дендрологические парки станут базой для практики учащихся этих техникумов, а также научно-исследовательской площадкой для ученых.

Президент нашей страны предложил еще больше расширить участие населения и депутатов в создании зеленых территорий на местах. Если ранее в рамках программы «Мой сад» на каждый проект из бюджета выделялось до 250 миллионов сумов, то теперь эта сумма будет увеличена до 400 миллионов сумов. Для каждого зеленого сада и общественного парка будет выделяться до 1 гектара земли – на участках, выбранных самими жителями, расположенных вблизи мест проживания и, что особенно важно, обеспеченных водоснабжением. Начиная с текущего сезона каждому депутату Законодательной палаты Олий Мажлиса также будет выделено по 412 миллионов сумов для создания зеленой зоны и зеленого сада в своем избирательном округе.

Глава нашего государства подчеркнул, что в нашем народе не случайно бытуют мудрые выражения «От доброго остается сад», «Один саженец – тысяча благ», «Если родился ребенок или устраиваешь свадьбу – посади дерево». Указано, что сегодня такие национальные ценности актуальны как никогда.

В столице на территории площадью 108 гектаров создается Национальный дендрологический парк. Уже в этом году здесь введут в эксплуатацию строящиеся по



принципу «наука – проект – практика» лабораторию «in vitro», центры лекарственных растений, семеноводства и селекции.

Президент выразил искреннюю благодарность председателю Форума Организации Объединенных Наций по лесам Исмаилу Белену, директору секретариата форума Жульетт Биао, представителям дипломатического корпуса зарубежных государств в Узбекистане и всем участникам.

В завершение мероприятия Президент Шавкат Мирзиёев вместе с участниками высадил декоративные саженцы на первых 5 гектарах Национального дендрологического парка. В это же время около 21 тысячи наших соотечественников во всех регионах нашей республики высадили 88 тысяч саженцев еще на 164 гектарах.

## ПРОФЕССИЯ, УЧЕБА И БУДУЩЕЕ

В Ассоциации корейских культурных центров прошла встреча, которая может изменить жизнь молодых ребят из нашей диаспоры. Председатель АККЦ Виктор Пак принял делегацию из управления образования провинции Канвондо во главе с Со Джон Чхолом.

Вместе с делегацией прибыла и почетный советник по образованию Посольства Узбекистана в Республике Корея Хан Чунгрим. Ее участие подчеркивает, что проект серьезный и поддерживается на дипломатическом уровне.

Говорили не о протоколах, а о деле, как помочь нашей молодежи найти себя в профессии. Раньше Ассоциация больше фокусировалась на культуре, традициях и языке. Это важно, но жизнь не стоит на месте. Сегодня молодым людям нужны востребованные навыки и уверенность в завтрашнем дне. Провинция Канвондо готова стать площадкой, где ребята из Узбекистана смогут получить качественное профессиональное образование.

Обсуждали выделение квот на обучение в колледжах Канвондо именно для нашей корейской мо-



лодежи. Это не просто «корочка» о высшем образовании, а реальное ремесло и современные стандарты, которые ценятся и в Корее, и у нас в Узбекистане.

Виктор Пак на встрече правильно заметил, что такие специалисты станут живым мостом между двумя странами. Человек, который выучился в Корее, знает язык, понимает технологии и культуру

работы, будет нарасхват в любой компании.

Похоже, что дружба между Ассоциацией и провинцией Канвондо переросла обычный культурный обмен. Теперь это общая работа над тем, чтобы у наших выпускников было больше путей для старта в жизни.

**Рита ПАК**

## НАВРУЗ В СЫРДАРЬЕ

21 марта центральная площадь Гулистана превратилась в огромную праздничную арену. В торжествах приняли участие все культурные центры области, наполнив город атмосферой радости и весеннего обновления. Сцена буквально расцвела от ярких костюмов, творческие коллективы, сменяя друг друга, дарили зрителям многообразие национальных песен и танцев.



Позже официальная часть сменилась более камерным и душевным форматом. В кафе «Фламинго» собрались около 60 активистов Сырдарьинского корейского культурного центра. Выступление ансамбля «Навруз» задало тон всему мероприятию, в программе гармонично сочетались современные хиты и любимые народные мелодии. Особый колорит встрече придали корейские песни, которые гости принимали с искренним восторгом.

Особая атмосфера мероприятия, конечно же, заслуга председателя Сырдарьинского ККЦ Риммы

Нам. Те, кто давно знает Римму Лазаревну, подтвердят, что она умеет собрать вокруг себя людей и организовать всё так, чтобы каждый гость чувствовал себя как в большой семье. Это не просто работа, это её отношение к людям.

Поздравить гостей вышли и другие лидеры общины. Председатель Совета старейшин Вилорий Ким говорил о наших корнях. Его мысль была простой и понятной, если мы не будем уважать свое прошлое, нам будет трудно построить достойное будущее.

Эту тему подхватила руководитель корейского культурного

центра города Сырдарья Елизавета Тянь. Она напомнила, что традиции живут в наших семьях, и важно беречь это тепло внутри каждого дома. А лидер молодежного центра Людмила Пак добавила, что именно такие живые встречи помогают молодым ребятам и старшему поколению лучше слышать и понимать друг друга.

В этих искренних пожеланиях мира и благополучия чувствовалось главное, наше единство является той самой основой, на которой держится жизнь корейской диаспоры в Сырдарье.

**Римма НАМ**



## ККЦ САМАРКАНДА

### Председатель – Вячеслав ТЕН

В Самаркандском областном корейском культурном центре на днях было особенно многолюдно и шумно. Повод выдался отличный, сразу два больших и светлых праздника, Навруз и Ураза-байрам. По ходу встречи с теплотой отметили и Международный женский день 8 Марта, добавив ещё больше душевности и праздничного настроения.

Решили отметить всё вместе, в одном кругу, как и полагается добрым соседям. В гости пришли не только друзья из других культурных центров города, но и де-

легация из Южной Кореи. Было приятно видеть, как люди разных культур и стран искренне поздравляют друг друга.

Конечно, какой праздник без музыки? Нашу старшую школу вокала представил хор «Саранг», их душевное исполнение всегда задает тон любой встрече. А за современный ритм

и энергию отвечала молодежная танцевальная группа «Resilience». Ребята, как всегда, выложились на полную, показав, что традиции и современность отлично уживаются вместе.

Такие встречи в центре - это не просто официальные мероприятия. Это возможность просто посидеть рядом, обсудить новости и почувствовать, что весна пришла.



## НАВРУЗ В САМАРКАНДЕ

Древний и вечно молодой Самарканд встретил Навруз в атмосфере небывалого воодушевления. Главные торжества по традиции развернулись в Центральном парке имени Алишера Навои. Среди десятков площадок, запаха сумальяка и весенней суеты, особое внимание гостей привлек павильон корейского культурного центра Самаркандской области.



Здесь можно было не только увидеть уникальные предметы корейского прикладного искусства, но и почувствовать дух взаимопонимания культур. Зрители

задерживались у стендов, расспрашивая о деталях, и это было самым ценным.

Хор «Саранг» сразу привлек внимание всех, кто был рядом.

Как только артисты вышли в своих ярких костюмах ханбок, вокруг собралось много зрителей. Пели так душевно, что слова были понятны всем без перевода.

Участие корейского центра в областном празднике - это живой пример того, как в одном городе переплетаются разные судьбы и культуры, создавая ту самую уникальную атмосферу Самарканда. Навруз в очередной раз напомнил нам простую истину, когда мы делимся своей культурой, мы не теряем её, а становимся богаче.



## НАВРУЗ В ФЕРГАНЕ

21 марта в Фергане с размахом отметили Навруз. В этот раз местом для праздника выбрали новый Эко-город, где построили огромный амфитеатр, который вмещает сразу четыре тысячи человек. Масштаб, конечно, впечатляет.

Среди гостей был и наш корейский культурный центр Ферганской области. В этот раз организаторы решили пригласить национальные центры именно как почетных гостей. Наш ансамбль «Саранг», который обычно радует всех своими танцами, в

этот раз не выступал на сцене, а просто отдыхал и наслаждался программой вместе со всеми.

Иногда это даже полезно, приятно на большой праздник, чтобы почувствовать атмосферу. Было



приятно видеть столько людей в одном месте, общаться с коллегами из других культурных центров и просто радоваться весне. Такие встречи в Фергане всегда проходят очень тепло.

Даже без танцев и песен само наше присутствие там говорит о том, что мы одна большая семья. Приятно видеть, как город растет и появляются такие современные площадки, но сама суть Навруза осталась прежней, доброе общение и надежды на лучшее.

**Леонид КИМ**



Официальную часть конференции «Новая эра дружбы» открыл хоким Ферганской области Хайрулло Базаров. Следом выступил председатель Комитета по вопросам межнациональных отношений и соотечественников за рубежом Республики Узбекистан Кахрамон Сариев. Говорили о том, что нам нужно чаще видеться, беречь общие традиции и просто по-человечески дружить с соседями.

Выступили и сами гости, а в конце прошла церемония награждения нагрудным знаком «Халклар дустлиги».

Самая живая часть форума прошла на этно-гастрономической улице. Там организовали выставку ремесел и разнообразную концертную программу. Ученики

ферганских школ №2 и №6 представили корейский танец с верерами. Это было невероятно красиво, было видно, сколько сил ребята вложили в репетиции, чтобы показать корейскую культуру.

Конечно, какой праздник в Фергане без угощений? Корейский

культурный центр и здесь оказался в центре внимания. Они выставили свои национальные блюда, аромат стоял такой, что пройти мимо было просто невозможно.

В итоге получился не просто официальный форум, а настоящий праздник, где люди просто общались и знакомились с традициями друг друга.

## ФОРУМ ДРУЖБЫ В ФЕРГАНЕ

30-31 марта в Фергане прошел «Форум дружбы государств Центральной Азии и Азербайджана». Первый день форума прошел в Доме дружбы народов и Ферганском государственном университете.





## НАВРУЗ В НУРАФШАНЕ

21 марта в городе Нурафшан прошёл яркий и масштабный областной праздник Навруз, собравший представителей разных национальностей, культурных центров и творческих коллективов. Это событие стало настоящим символом дружбы, единства и взаимного уважения народов Узбекистана.

Активное участие в празднике принял Куйичирчикский корейский культурный центр. Как отметила Светлана Леонидовна Югай, атмосфера была особенной, красиво оформленные павильоны, насыщенная концертная программа, богатые дастарханы и, конечно, открытые, добрые лица вокруг. Всё это создавало ощущение настоящего праздника, к которому хотелось быть причастным.

Несмотря на долгий и насыщенный день, усталость словно отступала. «С самого раннего утра и до вечера мы танцевали так, что не чувствовали ног», - с улыбкой делится Светлана Леонидовна. И в этих словах вся энергия, с которой прошёл этот день.

Отдельно участники отметили внимательное и уважительное отношение со стороны руководства

района к старшему поколению. Это чувствовалось в заботе, в тёплых словах, в общей атмосфере праздника.

В праздновании принимал участие и Уртачирчикский корейский культурный центр. Как рассказала Зоя Самсоновна Кан, для центра участие в Наврузе в «Нурафшон Сити» стало важным и радостным событием.

Особенно тёплой стала встре-

ча представителей двух центров. «Было очень приятно увидеть родные лица», - говорит Светлана Леонидовна. Яркие костюмы, доброжелательность и искренние улыбки сделали этот день ещё более запоминающимся.

Навруз в Нурафшане в очередной раз показал, что сила Узбекистана в его людях, в умении беречь традиции и вместе радоваться жизни.



## НАВРУЗ В МАХАЛЛЕ ГАЛАБАТЫР

24 марта в махалле Галабатыр Куйичирчикского района прошёл праздник Навруз. День выдался особенно насыщенным и запоминающимся для жителей махалли.

К праздничной дате здесь приурочили сразу несколько важных событий. Состоялось торжественное открытие нового спортивного комплекса, детского сада и административного здания махаллинского комитета. Для жителей это стало значимым шагом в развитии инфраструктуры и создании более комфортных условий для жизни.

На мероприятии присутствовал хоким района Акмаль Холмура-

дов, а также представители других организаций. Они поздравили жителей с праздником и открытием новых объектов, пожелали благополучия и дальнейшего развития махалли.

Праздничная атмосфера чувствовалась повсюду. Во дворе накрыли столы, где гостей угощали пловом, ароматным сумалаком и свежей традиционной выпечкой.



Люди общались, поздравляли друг друга, делились радостью от происходящих перемен.

Навруз в Галабатыре стал не только праздником весны, но и важным событием для всей махалли, объединившим людей вокруг добрых дел и новых начинаний.

## НАВРУЗ В ПАХТАКОРЕ

25 марта в МФИ Пахтакор Куйичирчикского района, в одном из парков, состоялся районный праздник Навруз. Территорию заранее украсили, и с первых минут чувствовалась праздничная атмосфера - лёгкая, открытая и по-весеннему тёплая.

Для гостей были организованы зоны отдыха с топчанами, площадки с угощениями, сцена для выступлений и выставки мастеров. Здесь можно было увидеть изделия народных умельцев, пообщаться, попробовать традиционные блюда и просто провести время в кругу знакомых и соседей.

Особое место в концертной программе заняли выступления

творческих коллективов. Среди них народный ансамбль «Саранг» корейского культурного центра Куйичирчикского района. Артисты традиционно привлекли внимание зрителей своим выступлением. Яркие костюмы, плавность движений и танец с веерами создали на сцене особое настроение и стали одним

из запоминающихся моментов праздника.

Навруз в Пахтакоре прошёл в духе единства и уважения к культурному многообразию. Люди разных возрастов и национальностей собрались вместе, чтобы встретить весну и разделить радость этого дня.



## НАВРУЗ В УРТАЧИРЧИКЕ

25 марта на территории хокимията Уртачирчикского района прошло праздничное мероприятие, посвящённое Наврузу. В этот день сюда пришли представители разных организаций, творческие коллективы и жители района, чтобы вместе отметить приход весны.

Одним из участников программы стал хоровой коллектив «Ким Пен Хва». Выступление коллектива украсило праздничный концерт и привлекло внимание гостей. Звучание песен, слаженность исполнения и искренность артистов создали особое настроение и добавили мероприятию теплоты.

Помимо концертной части, коллектив также представил свою экспозицию. На оформленном столе были размещены национальные блюда и сувениры, отражающие культурные традиции. Гости с ин-

тересом подходили, знакомились с представленными угощениями и деталями оформления.

Навруз вновь стал поводом для встречи, общения и укрепления дружеских связей между людьми.



## НАВРУЗ В ЯНГИЮЛЕ

24 марта на стадионе города Янгиюль отметили Навруз. С самого утра здесь было многолюдно и оживлённо, чувствовалось настоящее праздничное настроение.

С поздравлением выступил хоким города Равшан Раимов. Он поблагодарил всех за участие и отметил, как важно беречь традиции и поддерживать дружбу между людьми.

Особую атмосферу празднику задали национальные культурные



центры. Каждый из них привёз на сцену частицу своей культуры. Звучали песни на разных языках, один за другим выходили танцевальные коллективы, и всё это смотрелось ярко. Костюмы сразу привлекали внимание, а выступления были тёплыми и настоящими.

Зрители не просто смотрели, а по-настоящему включались. Аплодировали, улыбались, кто-то подпевал, кто-то снимал на телефон. Чувствовалось, что людям это близко и понятно.

Праздник прошёл спокойно и тепло. Такие дни напоминают, что рядом живут разные народы, но радоваться мы умеем вместе.



## НАВРУЗ В ХАЛКАБАДЕ

25 марта на стадионе посёлка «Халкабад» Янгиюльского района Ташкентской области отметили Навруз. День выдался тёплым, и с самого начала чувствовалось, что это настоящий народный праздник.



Люди приходили семьями, не спеша занимали места, здоровались, делились новостями. Атмосфера была простая и живая, как это обычно бывает на Навруз.

В празднике приняли участие национальные культурные цен-

грамму. На сцене звучали песни, шли танцы, мелькали яркие костюмы. Всё было с настроением и желанием порадовать зрителей.

С приветственным словом выступил хоким Янгиюльского района Одилжон Атауллаев. Он

поздравил собравшихся с праздником, пожелал мира, благополучия и весеннего обновления.

Праздник прошёл спокойно и душевно. Люди не спешили расходиться, ещё долго общались, фотографировались, делились впечатлениями. Именно такие тёплые дни остаются в памяти.



## НАВРУЗ В ХОРЕЗМЕ



Праздничные мероприятия, посвящённые празднику Навруз, в этом году в Хорезме начались 19 марта 2026 года. В Спортманеже состоялось масштабное торжество, где были представлены достижения 12 районов области, пяти национальных культурных центров и крупных предприятий. Гости смогли увидеть выставки, отражающие развитие регионов, а также концертную программу с участием творческих коллективов.

Праздничная атмосфера на этом не завершилась. Навруз продолжился и в последующие дни, объединяя всё больше участников и площадок.

22 марта в Доме Дружбы и ННО Общественный фонд Хорезмской области собрал представителей более чем 50 негосударственных некоммерческих организаций из 12 районов области и города. Здесь также прошёл Навруз, наполненный живым общением, выступлениями и тёплой, дружеской

атмосферой. Участники делились опытом, знакомились друг с другом и вместе отмечали весенний праздник.

23 марта заключительный день празднования Навруза прошёл в Педагогическом институте, на факультете русского языка и литературы. Корейский культурный центр Хорезма стал частью общего праздничного дня. Встреча получилась тёплой и содержательной, объединив студентов, преподавателей и представителей

культурного центра.

Навруз в Хорезме стал не просто серией мероприятий, а живым примером единства и сотрудничества, где разные площадки и люди дополняли друг друга, создавая общее праздничное настроение.

Пусть это весеннее обновление принесёт в каждый дом тепло и уют, наполнит сердца радостью и гармонией, а в жизни будет больше добрых событий и светлых перемен.

## ПАМЯТЬ, КОТОРАЯ ОБЪЕДИНЯЕТ

25 марта 2026 года в Хорезмскую область прилетела делегация из Республики Корея. В составе девять человек. Их цель была особенная - поклониться памяти Ли Ен Ира, героя, судьба которого связана с трагическими событиями 1937 года, когда его семья была переселена с Дальнего Востока в Хорезмскую область Узбекистана.



Семья Ли Ен Ира была большая. Вместе с ним в Узбекистан приехали жена, два сына и дочь. Сегодня они покоятся на русском кладбище в Ургенче, где и состоялось посещение, и почтение их памяти.

Среди многочисленных гостей были Шин Жи Ён и Кан Рэ Хи. Они занимаются вопросами патриотов и ветеранов, поддержкой семей, которые внесли вклад в становление государства, а также сохранением исторической памяти. Для них эта поездка имела особое значение.

После посещения кладбища гости направились в Хорезмский корейский культурный центр. Здесь они посмотрели музей, посвящённый истории корейцев-переселенцев, ознакомились с архивными материалами, фотографиями и документами, которые бережно

сохраняются.

Далее встреча продолжилась в коворкинг-центре. За одним столом собрались пожилые корейцы из Хивы, Гурлена и Ургенча. Люди делились воспоминаниями, говорили о жизни, и, конечно, звучали старинные корейские песни. В этой простой обстановке чувствовалось что-то очень тёплое и настоящее. Гости привезли подарки для каждого участника встречи. В знак внимания они вручили чай

из женьшеня, который был принят с благодарностью.

Днём делегация отправилась в Хиву. До вечера они гуляли по Ичан-Кале, посещали музеи, знакомились с историей города и его атмосферой. Этот день стал не просто визитом. Он ещё раз показал, как память о прошлом соединяет людей, независимо от расстояний, и как важно сохранять эти связи.

**Антонина КИМ**



# КОГДА ТРАДИЦИЯ СТАНОВИТСЯ ИГРОЙ

3 апреля 2026 года Центр образования Республики Корея в Ташкенте провёл ежегодный Фестиваль корейских традиционных игр и прикладного искусства, который в этом году предстал в совершенно новом формате.



Фестиваль объединил 400 участников - студентов Центра, которые собрались на открытой площадке и отправились в интерактивное путешествие по корейской культуре. Здесь не было зрителей, только активные участники, вовлечённые в процесс. И, пожалуй, впервые главным фактором успеха стала не удача, а личная активность.

Главным нововведением стала система «K-Culture Stamp Express», которая полностью изменила привычную механику фестиваля. Если ранее призы

распределялись с помощью случайной лотереи, то теперь всё зависело от самих участников.

Каждый студент получил «миссионную карточку», в которой нужно было собирать штампы за выполнение заданий на различных станциях. Для того чтобы попасть в своеобразный магазин подарков «K-Gift Shop», необходимо было пройти не менее трёх зон. Так фестиваль превратился в динамичную интерактивную игру, где движение, интерес и желание узнать новое становились главным ресурсом.

Организаторы сделали акцент на сочетании традиционной корейской культуры и современных интересов молодежи. В программе были представлены 11 традиционных игр, среди которых тухо, ютнори и чэгичаги, вызвавшие живой интерес у участников.

Фестиваль также включал новые форматы. Например, Insta-фотозону, где участники получали штамп за сторис с отметкой Центра образования. Работал и меседж-борд, место, где можно было поделиться своими мыслями и целями в изучении корейского языка.





ка. А уже на первой станции каждому вручали памятный значок (pin), как символ принадлежности к сообществу K-Culture.

Официальная часть мероприятия началась с приветственных речей Чрезвычайного и Полномочного Посла Республики Корея в Узбекистане Вон До Ёна и директора Центра образования господина И Ёнг Уна. В своих выступлениях они подчеркнули важность культурного обмена и растущий интерес молодежи к корейскому языку и традициям.

Кульминацией фестиваля стала

концертная программа, подготовленная студентами Центра. На сцене прозвучали K-POP вокальные номера, были представлены яркие танцевальные выступления, а также традиционные композиции, включая танцы с барабанами чанго.

Особую атмосферу создал K-POP Random Play Dance, где каждый желающий мог выйти в центр и станцевать под любимый трек, объединив всех участников в одном ритме.

Завершением мероприятия стал интеллектуальный квиз, вклю-

чивший 10 вопросов на русском и корейском языках, посвященных культуре и искусству Кореи.

Фестиваль корейских традиционных игр в очередной раз подтвердил свою значимость как площадка, объединяющая молодежь, вдохновляющая на изучение языка и знакомство с культурой.

В обновленном формате он стал ещё более интерактивным, современным и живым. Участники не просто наблюдали, они прожили этот день, став частью единого культурного пространства.

Елена ТЮ

## СПАРТАКИАДА В МОЛОДЁЖНОМ ЦЕНТРЕ «SHINSEDAE»

24 марта в Молодёжном центре Shinsedae прошла спартакиада, объединившая участников вокруг спорта, драйва и здоровой конкуренции.

С первых минут мероприятие задало динамичный ритм. В соревновании приняли участие четыре команды с яркими и запоминающимися названиями: «Хулиган», «Strange Weeknd», «Nike» и «Six seven».

Программа спартакиады оказалась разнообразной и по-настоящему увлекательной. Челночный бег проверял выносливость и скорость, задания с передачей шариков помогали проявить координацию и внимательность, а весёлые конкурсы с лопанием шаров добавляли элемент неожиданности и смеха. Не обошлось и без испытаний на меткость, участники продемонстрировали точность, стараясь попасть стрелами в ведра.

Каждое задание становилось не просто соревнованием, а возмож-



ностью проявить себя в команде.

На протяжении всей спартакиады в зале царилась смесь азарта, искренней радости и дружеской поддержки. Смех, аплодисменты и эмоциональные моменты сопровождали каждое испытание, превращая соревнование в яркое и запоминающееся событие.

По итогам всех испытаний победу одержала команда «Nike», продемонстрировавшая отличную подготовку, слаженность и насто-

ящий командный дух.

Спартакиада в Shinsedae стала не только возможностью проявить физическую активность, но и площадкой для укрепления командного духа и новых знакомств.

Молодёжный центр Shinsedae продолжает создавать пространство, где каждый может найти себя будь то через спорт, творчество или социальные инициативы.

Екатерина КАН

## ВЕРНОСТЬ ДОЛГУ МИХАИЛА ЛИМА

### ЧЕСТЬ, ДИСЦИПЛИНА И ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

В системе органов внутренних дел и чрезвычайных ситуаций работают люди, чей путь строится на ежедневной ответственности, строгой дисциплине и верности однажды выбранному делу. Подполковник Михаил Лим — именно из таких офицеров. Большую часть своей жизни он отдал спасению других жизней, и сегодня, будучи на заслуженном отдыхе, признается, что прошел бы этот путь снова — от начала и до конца. В 2024 году его преданность долгу была отмечена на государственном уровне — он стал кавалером ордена «Дустлик». Эта высокая награда символизирует не только профессионализм, но и вклад в укрепление спокойствия и стабильности в обществе.

### СЕМЬЯ И ИСТОКИ

Фундамент личности Михаила закладывался в семье. Его родители — Александр Викторович Лим и Раиса Владимировна Ким — воспитали в сыне те качества, которые позже стали определяющими в его карьере. Детство было обычным и веселым, как у большинства детей выросших в конце девяностых годов прошлого столетия, когда отсутствие интернета заменялось живым общением и активными играми на улице.

Именно в семье, зачастую используя строгие методы воспитания, Михаила научили быть

честным и во всем оставаться верным своим принципам. Эти уроки заложили основу его характера — прямолинейного, твердого и ответственного. На выбор будущей профессии повлиял и пример дяди — Феликса Кима, долгие годы прослужившего в органах внутренних дел.

### СЛУЖИТЬ ОТЕЧЕСТВУ

В юности Михаил задумывался о том, чтобы пойти по стопам дяди, Феликса Кима, оперативно-го работника, ветерана внутренних дел, который во всем и всегда был для него примером. Со временем планы трансформировались в конкретную цель. Выбор стоял между Академией МВД и пожарно-техническим училищем. В итоге предпочтение было отдано пожарной школе, которая позволяла совместить учебу с прохождением армейской службы.

Период обучения стал серьезным испытанием. Армейская жизнь в казарме, отсутствие домашних удобств и большой объем хозяйственных работ требовали быстрой адаптации. Михаил вспоминает, что суровая школа закалила его дух. Свое решение связать жизнь со службой он уже тогда считал окончательным и верным.

После окончания учебы Михаил год проработал в пожарной охране, после чего перевелся в систему МВД. Это был сложный этап профессионального становления.



Основной задачей его отдела была поддержка и подготовка личного состава подразделений внутренних дел к выполнению оперативных задач.

Наставником Михаила Александровича, заложившим в него профессиональные стандарты, стал Полат Алланазаров (ныне майор в отставке). Опыт нарабатывался на практике, зачастую через жесткие требования и самодисциплину. Сегодня подполковник Лим уверен: в условиях стремительно меняющейся ситуации в мире каждый сотрудник должен быть ежесекундно готов ответить на любые вызовы и угрозы безопасности.

### ФИЛОСОФИЯ СЛУЖБЫ И ГЛАВНЫЕ КАЧЕСТВА

За годы безупречной службы подполковник Лим выделил основные качества, необходимые профессионалу. Прежде всего, это ответственность за принимаемые





решения и за людей. Не менее важны физическая выносливость, служащая базой для выполнения задач, и терпение, как залог выдержки в самых сложных ситуациях.

Его отношение к наградам скромное. Получение ордена «Дустлик» в 2024 году стало для него подтверждением честного пути, пройденного в погонах. Михаил убежден, что не стоит тратить время на анализ старых ошибок. Вместо этого нужно двигаться вперед, руководствуясь принципом: «Где бы ты ни был, кем бы ты ни был — всегда оставайся че-

ловеком».

### НАДЕЖНАЯ ОПОРА И ТЫЛ

Сегодня Михаил Лим находится на заслуженном отдыхе, но его жизненная энергия находит применение в новых делах. Он посвящает время своей главной опоре — семье, стараясь восполнить те часы, которые раньше забирала напряженная служба. Супруга Лиза и сын Андрей — люди, которые делают его по настоящему счастливым. Свойственный офицеру дисциплинированный подход проявляется и в повседневности. Михаил Александрович

активно занимается спортом, подерживая отличную физическую форму и подавая пример своему сыну. Он уверен, что если в семье царит порядок и гармония, то и в жизни все будет складываться успешно. Тем, кто только планирует связать свою жизнь с МЧС или военной службой, подполковник Лим дает краткий, но емкий совет: если решение принято — не оглядывайтесь назад. Служба в органах — это достойное занятие для тех, кто готов идти только вперед и служить честно Родине и своим землякам.

Алёна АН

## ХАНСИК, КОТОРЫЙ ОБЪЕДИНЯЕТ ПОКОЛЕНИЯ

Каждую весну в корейской культуре есть особый день Хансик, День поминовения предков. Он приходится на 5 апреля, когда природа просыпается, и на этом фоне особенно ощущается тишина и спокойствие.

Считается, что именно в это время важно остановиться и вспомнить своих предков. Название «хансик» переводится как «холодная пища», раньше в этот день не разводили огонь и ели заранее приготовленные блюда. Сегодня этот обычай соблюдают не все, но

сам смысл праздника остаётся.

Люди посещают кладбища, приводят в порядок могилы, приносят цветы, угощения, проводят поминальные обряды. Для одних это

традиция, для других личный момент.

Хансик - это не столько про правила, сколько про отношение. Про уважение к старшим, про связь поколений. Даже в современном ритме жизни этот день не теряет своего значения. Молодёжь может по-разному относиться к традициям, но само желание помнить

и благодарить остаётся.

Для корейцев Узбекистана этот день тоже важен. Несмотря на расстояние от исторической родины, традиции продолжают жить. 5 апреля семьи собираются, навещают места захоронений, вспоминают близких.

Хансик нельзя назвать праздником в привычном смысле. Он тихий, сдержанный. В нём нет громких событий, но есть главное, память. И, возможно, именно поэтому этот день остаётся таким важным.



## МИХАИЛ АН: ПОЛЕТ, ПРЕРВАНЫЙ В ЗЕНИТЕ

Ему прочили славу первой звезды советского футбола, а его пасы называли «геометрически безупречными». 11 августа 1979 года авиакатастрофа над Днепродзержинском унесла жизни легендарного состава «Пахтакора». Среди тех, кто не вернулся из того рокового рейса, был Михаил Ан - человек, ставший символом золотого века узбекского футбола.

### Путь к вершине

Михаил Ан родился в феврале 1952 года в колхозе имени Свердлова под Ташкентом. В этих краях футбол всегда был больше, чем спорт. Свои первые шаги в большой игре Миша сделал под руководством тренера А.С. Ляна.

Уже в 16 лет, учась в Республиканском спорт-интернате у тренера Гурама Дараселия, Ан выделялся на фоне сверстников. Пока другие брали скоростью или силой, он брал интеллектом. В 1968 году он уже защищал цвета юношеской сборной СССР. Его путь в большой футбол лежал через команду «Политотдел», но было ясно, что масштаб таланта требует главной арены республики. В 1971 году он надел футболку «Пахтакора», чтобы не снимать её девять сезонов подряд.

### Конструктор атак

Футбол Михаила Ана - это была эстетика в чистом виде. Он не просто бегал по полю, он его «рисовал». Играя на позиции «под

нападающим», Михаил обладал редчайшим даром, он видел не только то, где игроки находятся сейчас, но и где они окажутся через секунду.

«Михаил Ан игрок яркого комбинационного стиля. Он владел мягким, почти «кошачьим» пасом, после которого партнеру оставалось только подставить ногу или голову», - вспоминали современники.

Его мастерство исполнения стандартов вошло в учебники. В 1977 году в матче против криворожского «Кривбаса» Ан совершил невозможное, дважды за одну игру забил гол прямым ударом с углового, так называемый «сухой лист». Зрители на трибунах не верили своим глазам, а вратари лишь разводили руками.

### Железные нервы

Если в ворота соперника назначали пенальти, трибуны затихали в предвкушении. К мячу шел Ан. За всё время выступления в «Пахтакоре» он исполнял 11-ме-



тровые 17 раз. Промахнулся лишь единожды. В 1975 году в матче с московским «Динамо». Во всех остальных случаях он был хладнокровен.

В сезоне 1974 года он стал лучшим бомбардиром команды, забив 11 мячей, больше, чем признанные форварды Хадзипанагис, Исаков или Федоров. Это было феноменально для полузащитника, чьей основной задачей было снабжать передачами других.

### Триумф в Америке

Февраль 1979 года стал для Михаила временем международного признания. Олимпийская сборная СССР отправилась в турне по США и Мексике. Это было тяжелое испытание, 15 дней, 37 тысяч километров в воздухе, 5 напряженных матчей против сильных соперников.

Советская команда, созданная на базе второй сборной, показала характер. Но главной звездой турне стал именно Ан. Его манера игры настолько впечатлила американских специалистов, что по итогам турне его признали лучшим футболистом.

В Сан-Франциско произошел



исторический момент, специальный кубок Михаилу вручил Генри Киссинджер, бывший госсекретарь США и страстный поклонник футбола. Это было признание того, что талант Михаила Ана не имеет границ и понятен на любом языке.

### Стержень команды и вечная память

Михаил Ан был не просто игроком, он был лидером. Чемпион Европы в составе молодежной сборной (1976), участник Спартакиады народов СССР, он дважды входил в список 33 лучших футболистов страны.

Его карьера была на взлете. Начало сезона-79 обещало стать историческим для «Пахтакора». Команда была на подъеме, игроки чувствовали друг друга кожей. Но август 1979-го навсегда оборвал этот полет.

Указом Президента Узбекистана Михаил Ан был посмертно награжден медалью «Шухрат». Для нас он навсегда остался молодым, в расцвете сил, с мячом у ног и тем самым пронзительным взглядом, устремленным вперед, туда, где зарождается новая атака.

### Живая связь поколений

Память о Михаиле Ане - это не только архивные фото и статисти-



ка. Это живая традиция, которая продолжает объединять футбольное братство спустя десятилетия. Лучшим подтверждением того, что дело «великого диспетчера» живет, становятся встречи тех, кто выходил с ним на одно поле или рос на его игре.

18 апреля в Ташкенте состоится Международный товарищеский турнир среди ветеранов, посвященный памяти легендарного футболиста команды «Пахтакор» Михаила Ана.

Этот турнир больше чем просто соревнование. Это дань уважения человеку, который научил нас любить умный, честный и красивый футбол. На поле снова выйдут те,

для кого имя Михаила Ивановича символ преданности клубу и родной земле.

Турнир соберет друзей и коллег из Узбекистана, Республики Корея, Америки, Казахстана и Кыргызстана, напоминая всем нам, что мастера уходят, но их пасы продолжают достигать цели в сердцах новых поколений болельщиков. Приходите почтить память нашего соотечественника и еще раз поблагодарить его за ту магию, которую он дарил нам на зеленом газоне.

Михаил Иванович Ан. Капитан. Мастер. Легенда. Навсегда в составе «Пахтакора»...



## 우즈벡 미술관, '여성의 날' 기념 전시 "창공을 향한 비상"

우즈베키스탄 미술관이 과감하게 실험적인 전시를 시작했다. 다양한 작가들의 작품을 통합적으로 전시하는 기존의 축제 분위기의 전시 방식 대신, 작가 개인의 이야기를 담은 개별적인 공간을 따로 주어 큐레이터들이 각 방을 돌며 이야기로 전할 수 있게 했다. 그 결과는 단순한 3월 8일 프로젝트를 넘어, "창공을 향한 비상"이라는 주제 아래 펼쳐진 자선 공연의 향연으로 탄생했다.

가장 먼저 눈에 띄는 것은 탁 트인 전시회 전망이다. 각 공간은 서로 대립하는 것이 아니라 마치 대화를 나누는 듯 조화를 이루고 있다. 답답한 느낌 없이 탁 트인 공간에서 예술 작품과 온전히 교감할 수 있다.

이번 타티아나 리의 전시는 오랜 팬들에게조차 새로운 발견이었다. 그녀의 그래픽 작품은 침묵과 진솔함이 가득한 세계다. 타티아나는 대표작인 "우즈베키스탄-한국. 유사점" 시리즈를 선보였다. 이 작품은 단순히 두 문화를 기록한 것이 아니라, 두 나라의 전통이 얽히고 설켜 새로운 시각적 직물을 만들어내는 미묘한 의미를 탐구하는 작품이다.

하지만 이번 전시에서 가장 감동적인 작품은 단연 "부하라" 시리즈이다. 고대 도시에서 영감을 받은 일곱 점의 그래픽 작품은 마치 다른 차원으로 통하는 문을 여는 듯하다. 건축물을 건조하게 모방한 것이 아니라, 작가의 개인적인 기억과 사랑하는 사람들의 삶이 얽혀 이 작품들에 영원한 도시의 영혼을 고스란히 담아내고 있다. 이 작품들을 통해 우리는 타티아나를 통해 역사란 교과서에 쓰여있는 지식이 아니라 그녀의 혈관 속에 흐르는 어떤 것임을 깨닫게 된다.

바로 옆방에서는 마리아 사피-리의 강렬한 회화적 에너지가 관람객을 맞이한다. "아, 바로 여기가 동양!"이라는 제목의 그녀의 개인전은 최근 창작 여정의 정점을 보여주고 있다. 마리아의 전시는 색채와 빛, 그리고 독특하게 밝은 분위기로 가득 차 있다. 이곳에서 동



양은 관람객을 위한 이국적인 이미지가 아니라 살아 숨 쉬는 생동감 넘치는 공간으로 나타난다. 작가는 찰나의 순간, 오래된 벽에 드리워진 그림자, 눈부신 햇빛, 그리고 개성 있는 인물들을 포착하여 깊이 있는 예술적 이미지로 승화시킨다. "예술가의 창작 여정은 언제나 힘들지만, 동시에 믿을 수 없을 만큼 아름답다. 시간이 흐르면서 우리 자신이 어떻게 변하는지, 새로운 아이디어와 해결책이 어떻게 탄생하는지 관찰하는 것은 정말 흥미롭다." 마리아는 이렇게 말하며 관객을 그녀의 생동감 넘치는 세계로 초대한다.

작가들에게 있어 이러한 전시 형식에 참여하는 것은 의미 있는 선물이며, 자신의 연작을 전체적이고 분리할 수 없는 맥락에서 선보일 수 있는 기회였다. 갤러리를 거닐다 보면 즐거운 놀라움을 연속적으로 경험하게 된다. 나지라 쿠지에바의 도자기 전시실은 놀라울 정도로 가볍다. 마치 그녀의 손안의 흙이 반

투명해져 공중에 떠 있는 듯하다. 아벨레 울룸베코바의 보석 전시실은 완전히 다른 분위기를 자아낸다. 금속과 돌로 만든 보석들이 천연석과 식물 표본과 어우러져 독창적인 구성을 이루고 있다. 마치 보물들이 땅에서 자라난 듯한 동화 속 정원에 온 듯한 느낌을 준다.

마리아 사피-리는 자신의 소감을 전하며, 이곳에서 많은 것을 새롭게 발견했다고 밝혔다. 예를 들어 딜라 마메도바의 작품들을 언급하며, "우리는 함께 공부했고, 나는 그녀의 화풍을 잘 알고 있다. 하지만 이번 전시에서 나는 딜라가 완전히 새로운 기법으로 작업하는 모습을 보았다. 그녀는 항상 성실하고 끈기 있게 작업하고 있으며, 최근 작품들은 매우 인상적이다."라고 말했다.

이번 전시에는 플로리다 감바로바, 딜로롬 마메도바, 샤흐노즈 압둘라예바의 회화 작품과 류드비가 네스테로비치의 조각 작품을 비롯한 여러 저명한 작가들의 작품이 전시되어 있으며, 각 작가들은 현대 우즈베키스탄 미술의 다양한 면모를 보여주었다. 하지만 어쩌면 이 프로젝트의 가장 큰 성과는 분위기 일지도 모른다. 이곳에는 경쟁심이 없고, 따뜻함과 존중, 그리고 서로를 지지하는 분위기가 가득하다. 오랜 공백기와 창작 활동 기간 끝에, 이 전시는 작가들에게는 오랫동안 기다려온 만남의 장이 되었고, 우리에게도 여성 창작자의 모든 창작력을 엿볼 수 있는 기회가 되었다.

국립미술관의 봄은 진정성, 재능, 그리고 창공을 향한 비상으로 관객과의 대화를 시작하였다.

번역: 김숙진



## 16 ЛЕТ ТЕПЛА: «АРИРАН» ОТМЕТИЛ СВОЙ ДЕНЬ РОЖДЕНИЯ

26 марта в Ташкенте в уютном зале «Грейс Гарден» отметили 16-летие со дня открытия дома престарелых «Ариран». Это был не просто юбилей учреждения, а большой семейный праздник, собравший тех, кто стоял у истоков, тех кто работает там сегодня, и, конечно, подопечных пансионата.

Праздник начался с общей фотографии. В одном кадре собрались все, нарядные бабушки и дедушки, и конечно, сотрудники. Вспышка камеры зафиксировала то, что не всегда опишешь словами, искренние улыбки людей, для которых «Ариран» за эти годы стал по-настоящему родным домом.

Официальную часть открыла Анжелика Ли. Ей удалось сразу задать вечеру правильный тон, вместо скучного перечисления заслуг она тепло представила программу и тех, кто пришел разделить радость этого дня.



К поздравлениям присоединились заместитель председателя Ассоциации корейских культурных центров Александра Ким и руководитель фонда «Соглом Авлод Учун» Озода Исламова. Они

присоединилась и сотрудница учреждения Гульзипа Нишанбаева, чей ежедневный труд - это и есть та самая забота, на которой держится пансионат.

Концертная программа превратилась в настоящий творческий марафон. Свои номера дарили и профессионалы, и любители. Особенно зрителям запомнился хор бабушек, их искренность и старание вызывали добрые улыбки.

Сольные номера Тамары Ким, Марты Ким и других артистов сменяли друг друга, а танцевальное выступление Гульчехры Сатыбалдиевой сорвало самые громкие аплодисменты. Завершился концерт снова под звуки «Сионго», объединив всех присутствующих в одном общем ритме.

За шестнадцать лет «Ариран» доказал, что старость может быть достойной, активной и окруженной вниманием. Этот юбилей стал поводом не только подвести итоги, но и еще раз сказать спасибо всем, кто вкладывает душу в это благородное дело.

**Рита ПАК**



Когда на сцену вышел хор «Сионго», зал замер. Песни «Бэксе сидэ» и «Эйя Хоя» в их исполнении - это не просто песни, это гимн жизнелюбию. Глядя на выступающих, трудно было поверить, что за плечами у многих десятилетия непростой жизни.

Директор пансионата «Ариран» Ян Хи Ман и советник, генеральный консул Посольства Республики Корея в Узбекистане Хён Ми Джу напомнили гостям об истории создания пансионата. «Ариран» задумывался правительством Кореи как место защиты для пожилых людей первого поколения корё-сарам и для тех, кто остался один. В выступлениях прозвучало, что работа с общиной корё сарам ведется уже 16 лет и эта поддержка будет продолжаться и впредь.

отметили, что за эти годы «Ариран» стал не просто учреждением, а символом уважения к старшим и живым примером того, как община может развиваться, опираясь на свои корни.

Но, пожалуй, самыми важными были слова самих жителей дома Анатолия Пака и Тамары Шин, в которых было столько лично-го тепла и благодарности. К ним



## ОТЧЕТ ФИЛИАЛА КОРЕЙСКОГО МЕЖДУНАРОДНОГО ФОНДА ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

Филиал Корейского Международного Фонда Здравоохранения в Узбекистане осуществляет свою деятельность по двум направлениям: содержание дома престарелых «Ариран» и проект ОДА (группа медицинской поддержки в Узбекистане)

Главная цель Филиала – это содержание дома престарелых.

Дом престарелых «Ариран» — это не просто учреждение, а место, где пожилые люди чувствуют заботу, внимание и уважение.

Здесь утро начинается с улыбок и добрых слов. Для многих пожилых людей дом престарелых стал вторым домом, где их ждут, поддерживают и искренне радуются каждому дню.

На начало 2025 года в доме престарелых проживали 36 человек. В течение года поступили 8 человек, 5 человек покинули дом престарелых (из них 4 — в связи со смертью, 1 — по собственному желанию). По состоянию на 31 декабря 2025 года в доме престарелых проживали 39 человек.

В отчетном периоде дом престарелых осуществлял деятельность, направленную на обеспечение достойных условий проживания, медицинского обслуживания и социальной поддержки пожилых граждан. В распоряжении постояльцев просторный тренажерный зал с современными тренажерами, обеспечиваются четырехразовым сбалансированным питанием, разнообразный досуг: игры разных видов, поделки из бумаги, пение, занятия умственного характера и многое другое.

Особое внимание уделяется со-



стоянию здоровья проживающих. В апреле 2025 года при содействии Фонда Соглом Авлод Учун все опекаемые прошли медицинский осмотр специалистами медико-социального центра, в августе прошли полный комплекс медицинского осмотра в клинике K-Mediwell.

Знаменательным событием года стало празднование 15-летия со дня открытия дома престарелых. Торжественная церемония прошла в банкетном зале «Сеул», с участием жителей и сотрудников дома престарелых «Ариран». Среди гостей присутствовали представители государственных структур и общественных организаций. Особую поддержку в организации мероприятия оказала Ассоциация Корейских Культурных Центров, предоставив музыкальное обору-

дование и концертную программу. Для жителей пансионата, которые с особым восторгом относятся к музыке и сценическим выступлениям, этот вечер стал настоящим праздником, наполненным яркими эмоциями и незабываемыми впечатлениями.

Не остаются без внимания наши опекаемые со стороны Клуба молодых предпринимателей корейцев «Kogyoip», действующего при Ассоциации Корейских Культурных Центров. Они организуют программу салон красоты, обеды, приуроченные к какому-нибудь празднику.

Постоянную поддержку дому престарелых «Ариран» оказывают соотечественники и Ассоциация южнокорейских граждан, проживающих в Республике Узбекистан, представители организаций из Республики Кореи: организация Ramen.uz предоставляла рис в течение года; Корейская компания «E-Dream (Hana Kimchi)» передала в дар пансионату кимчи, редьку «какдуги»; местные предприниматели подарили инвалидные коляски для передвижения маломобильных людей; житель Узбекистана Цзен Игорь неоднократно угощал жителей пансионата свиным салом и мясом, а Ким Вячеслав обеспечивал сельско-хозяйственной продукцией, выращенной на собственном земель-





ном участке (перец, баклажан, шпинат).

В 2025 году в организации досуга на волонтерской основе приняли участие студенты Ташкентского университета информационных технологий, учащиеся Ташкентской международной школы (TIS), представители Университета Йонсей и другие неравнодушные молодые люди.

24 октября 2025 года в доме престарелых «Ариран» состоялось памятное мероприятие, посвящённое 88-й годовщине депортации корейцев с Дальнего Востока. На церемонию были приглашены жители преклонного возраста махалли Ахмад Яссавий, которые ежегодно участвуют в данном мероприятии. Официальная часть началась с показа документального видеофильма, рассказывающего об истории переселения корейцев. С приветственным словом к гостям и всем участникам обратился директор дома престарелых Yang Hae Man. Он отметил какие трудные испытания прошел корейский народ во время переселения. Затем для участников была организована лекция по профилактике гриппа и ОРВИ, что особенно актуально в осенний период. Праздничную атмосферу поддержало выступление творческого коллектива Янгиюльского культурного центра. Артисты представили концертную программу, включающую корейские и русские песни, а также национальные корейские танцы. После официальной части гости и участники мероприятия собрались за праздничным столом. Тёплая и душевная обстановка, царившая в этот день, создала атмосферу се-

мейного уюта, дружбы и взаимопонимания. В память о празднике всем гостям были вручены памятные подарки. Особое внимание было уделено жителям-участникам переселения; им вручили наборы с продуктами первой необходимости: мясом, рисом, сахаром, мукой, чаем и растительным маслом. Праздник стал не только данью памяти, но и символом уважения к старшему поколению, подарив всем участникам хорошее настроение, новые впечатления и ощущение единства.

Главной задачей для нас остается укрепление здоровья и поддержка жизненных интересов людей старшего поколения.

В перспективе на базе существующих зданий и сооружений планируется реализация новых благотворительных проектов, которые в настоящее время находятся на стадии рассмотрения.











Корейский Международный Фонд Здравоохранения KOFIH, под чьим ведомством находит-

ся Дом престарелых «Ариран» в 2025 году выделил на его содержание 361,6 тыс. долларов США. Конвертация в национальную валюту производилась по курсу Национального Банка Внешнеэкономической Деятельности Республики Узбекистан.

В прошедшем 2025 г из общей суммы расходов в 5 189,8 миллионов сум было потрачено;

- на заработную плату персонала 2822,6 млн сум (54,4%),
- налоги и отчисления в бюджет 351,3 млн сум (6,8%),
- на покупку основных средств 344,1 млн сум (6,6%)
- на проведение мероприятий 237,8 млн сум (4,6%)
- на медицинские услуги и медосмотры 95,9 млн сум (1,8%)
- на продукты питания 625,9 млн сум (12,1%)
- на покупку инвентаря, канцтоваров, хозяйственных средств и расходных материалов 113,6 млн сум (2,2%),
- коммунальные услуги; газ, электроэнергия, за услуги интернета и связи, вывоз мусора 287,4 млн сум (5,5%),
- на страхование имущества и гражданской ответственности 15,9 млн сум (0,3%)
- за содержание и ремонт здания, автомашин и оборудования 200,0 млн сум (3,9%),
- прочие расходы - услуги банка, дезинфекция, подписки на газеты и журналы, аудиторские услуги, госпошлины и другие услуги 95,3 млн сум (1,8%)



Город-родственник							Английская мадемуазель	7	Покупение на доброе имя
1			2	Поздние яблоки	3				
	1						4	Погонщик шаров в лузы	Земляной орех
			Роды барсучихи	Столица Норвегии	Инжир				
	Упертый ушастик	6				Начинающий спортсмен			
									
	Лицо Пятачка	Борьба мнений	2		3		Рыба в Тихом океане		
							Вред	4	
	Бумажки для накручивания волос	Шкатулка с драгоценностями			Игла на крыше				
				5		6		КПД батрака с литовкой	Статуетка за лучший фильм
	Район Сочи	"Кислое молоко" грузин		Сушильный сарай	5				
						Учреждение заложенных вещей	Продукция жерновок	"Добрая подружка" Пушкина	Повозка с парой колес
7				Сила полярная ян					
	Фобос для Марса	8				Болотный бобр	Столица Канады	Застолье горой	
						Убежище хорька	Миля "Наутилуса"		
	8			Православный аббат	Воин в панцире				
	Настойчивое давление	9					Карты с арканами		
				Смелость молодая	Скрыто под маской				
	9	Корм скота				Валюта из Токио		10	
				Центр кружев на коклюшках	10				

# Всё, что сегодня нужно для настоящего старта карьеры, можно получить здесь в Университете Пучон в Ташкенте.

**Практика, международный диплом, уникальные направления — всё в одном месте.**

**Приёмная кампания 2026–2027 стартовала. С 10 марта по 1 мая** — первый этап с выгодными условиями и гибкой оплатой.



## Почему Университет Пучон?

**Двойной диплом** (Узбекистан + Корея)

**Международные преподаватели и стажировки за границей**

**Программы 2+2 и 3+1** для продолжения обучения в Корею

**Уникальные направления, которых нет больше нигде в стране**

## Поступление

Без вступительных тестов. Собеседование на удобном языке: узбекский, русский, английский, корейский.

**Университет Пучон в Ташкенте** — это образование, которое реально открывает двери.

**Направления обучения** (все форматы — очное, дистанционное, part-time)

Архитектура

Диетология и нутрициология

Дошкольное образование

Информационные технологии

Корейская филология

Кулинарное искусство

Менеджмент

Мультимедиа и игровой контент

Ресторанный и гостиничный туризм

Социальное благополучие

Электронный бизнес

Эстетика красоты



## Форматы обучения

**Очное** — погружение в кампус и практику

**Дистанционное** — гибко, без отрыва от жизни

**Part-time** — один раз в неделю для работающих студентов

## Контакты:

+998 (55) 502 01 01

info@bucheon.uz

www.bucheon.uz



**BUCHEON  
UNIVERSITY  
IN TASHKENT**

**Ollee**  
since 2020

## Обновление кожи без инъекций

Идеально для тусклой и уставшей кожи

- Выравнивает тон и текстуру
- Сужает поры и регулирует себум
- Повышает упругость и эластичность
- Усиливает эффект ухода

Заказывайте:



+998973337373



@ollee.uz



# Новинка

в сети ресторанов

- RESTAURANT -

# CHENSON

- 1999 -

В филиале Chenson на Куйлюке открылись новые караоке-кабинки, расположенные на 2-м этаже ресторана (ул. Сарбон, 4)



Караоке-кабинки оснащены современной аппаратурой, имеют шумоизоляцию и комфортный интерьер, что создаёт удобные условия для отдыха и общения. Гости могут совместить караоке-вечер с ужином, выбрав блюда корейской и европейской кухни из меню ресторана Chenson.

Караоке-кабинки подойдут для проведения дней рождения, корпоративных мероприятий и встреч в кругу друзей.

**Chenson - где песни и вкус создают хороший вечер!**

Режим работы: ежедневно с 11:00 до 04:00

Адрес: г. Ташкент, тупик Сарбон, 4 (2-й этаж, филиал Куйлюк)

Бронирование: +998 (71) 290-93-91, +998 (90) 326-60-35



## ВИЗА В КОРЕЮ АВИАБИЛЕТЫ

### Виза и авиабилеты

- Визовая поддержка в Республику Корея
- Авиабилеты в Республику Корея

ASIANA AIRLINES



Ташкент → Сеул → Ташкент  
3 багажных места

Адрес:

Ташкент, 1-й проезд Катта Мирабад 5,  
Корейский язык: +998 90 996 78 73  
Русский язык: +998 91 135 84 89



- ✈ AIRBUS A330
- 🧳 2PC BAGGAGE
- 🍽 IN-FLIGHT MEAL
- 📍 INCHEON – 3 TIMES A WEEK

### НН821 TAS → ICN

- ПОНЕДЕЛЬНИК: ВЫЛЕТ 00:05 / ПРИЛЕТ 10:45
- ЧЕТВЕРГ: ВЫЛЕТ 01:55 / ПРИЛЕТ 12:15
- СУББОТА: ВЫЛЕТ 00:05 / ПРИЛЕТ 10:45

### НН822 ICN → TAS

- ПОНЕДЕЛЬНИК: ВЫЛЕТ 12:10 / ПРИЛЕТ 15:40
- ЧЕТВЕРГ: ВЫЛЕТ 12:10 / ПРИЛЕТ 15:40
- СУББОТА: ВЫЛЕТ 12:10 / ПРИЛЕТ 15:40

\*Приведенное выше расписание может быть изменено без предварительного уведомления в зависимости от обстоятельств авиакомпании или политики правительства.



@QANOTSHARQKOREA  
@OYUO12HABOKOBEV

Запрос • E-mail: [qankor@hkhkorea.net](mailto:qankor@hkhkorea.net)  
бронирования • Tel: +82-2-2135-3251

# navien



Deluxe S



EQB



NCB 700

## Газовые и Электрические котлы из Кореи



+998 71 202 30 30 | [navien.uz](http://navien.uz)

**KDNavien – южнокорейский бренд по производству отопительного оборудования.**

Компания KD Navien на протяжении многих лет занимает лидирующие позиции на корейском, российском и североамериканском рынках отопительного оборудования.

В Узбекистане Navien впервые был представлен в 2013 году, успев зарекомендовать себя как недорогое и качественное отопительное оборудование.

На сегодняшний день продукция отвечает всем стандартам качества, безопасности и надёжности.

Поставляемые котлы Navien специально разработаны с учётом требований покупателей СНГ, поэтому полностью соответствуют условиям Узбекистана.

**Преимущества:**

- гарантия на продукцию 3 года;
- имеются авторизованные сервис-центры;
- постоянное наличие внутренних запчастей;

Все котлы и комплектующие к ним производятся исключительно на собственных заводах в Южной Корее и всегда проходит 100%-ный контроль качества.

# KD navien®

## The Leader in Condensing Technology

**Уважаемые читатели!** Продолжается подписная кампания на газету «Корейцы Узбекистана», на 2026 год.

Оформить подписку можно в представительствах почтовых отделений связи Республики Узбекистан.  
**Подписной индекс издания - 142**

РЕДАКЦИЯ НЕ НЕСЁТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА СОДЕРЖАНИЕ РЕКЛАМНЫХ ОБЪЯВЛЕНИЙ,  
КРОМЕ СЛУЧАЕВ, ПРЕДУСМОТРЕННЫХ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ РУз

Главный редактор: Елена Тю Редактор: Рита Пак Компьютерная вёрстка: Владислав Тен	Лицензия № 1038 Издание зарегистрировано УзАПИ 03.10.2019 г. ISSN 2181-0621 Подписной индекс 142	Учредитель АККЦ РУз Объём 6 п/л фАз	АДРЕС РЕДАКЦИИ: 100116, Ташкент, ул. Ахангаранское шоссе, 11 Телефон для справок: (71) 230-70-51
		Тираж 2 825 экз.	Присланные материалы не рецензируются и не возвращаются
Газета отпечатана в типографии Ассоциации корейских культурных центров Узбекистана Адрес: Ташкент, Яшнабадский район, Ахангаранское шоссе, 11	Заказ №60	Наш сайт: <a href="http://koryo-saram.ru">koryo-saram.ru</a> E-mail: <a href="mailto:uz.koryoin@gmail.com">uz.koryoin@gmail.com</a>	Подписано в печать: 06.04.2026 г.